

Guia de l'assignatura

Identificació

Nom de l'assignatura: Llenuga Xinès (nivell mitjà)	Codi: 25552		
Tipus: Troncal			
Llicenciatura d'Estudis d'Àsia Oriental	CREDITS: 9 hores/alumne: 90		
Curs: 1r Quadrimestre: 1r semestre 2007-2008			
Àrea: Àsia Oriental			
Llengua en què s'imparteix: Xinès			
Professorat:			
Professor	Despatx	Horari de tutories	Correu Electrònic
Minkang Zhou	1003	18:30.20:30, dill, dm y dv.	Minkang.Zhou@uab.cat

Descripció

Objectius de la formació

El objetivo general de la asignatura es potenciar a los alumnos la competencia de la comprensión de textos en chino para que aprenden no sólo a expresar en escrito ideas coherentes y completas en chino sino también conocer la cultura y la forma de expresar escritamente en chino en un contexto social y cultural. Este objetivo general se puede desglosar en los siguientes objetivos más concretos:

1. Despertar y aumentar la conciencia de la estrecha relación entre la lengua y la cultura social.
2. Fomentar a los alumnos la competencia de redacción de manera coherente y a la vez, la capacidad de comprensión de los textos de la lengua china.
3. Introducir los conocimientos básicos de la cultura china para facilitar la comunicación con los chinos de manera más precisa, correcta y completa.
4. Desarrollar la sensibilidad de identificar aquellos elementos del lenguaje verbal y no verbal que pueden derivar en un problema de comunicación intercultural entre el chino y el español.

Continguts

La asignatura tiene una duración de un semestre con 90 horas de clase.

El contenido de clase puede agruparse en los siguientes temas:

- redacción en chino: diferentes temas de la vida cotidiana, pero cargados de la cultura china siguiente el tema de las lecciones que estudian a lo largo del semestre.
- Estudiar textos del manual titulado "Chinese Integrated", vol. I y II.
- Terminar el estudio de la gramática básica china y ampliar vocabularios y locuciones chinas.
- Aprender estrategias y métodos de la comunicación en chino.

Bibliografia

- Estudios comparativos de chino y castellano en los aspectos lingüísticos i culturals
- Diccionari xinès – català - xinès
- El món xinès
- Història de la Xina
- Geografia xinesa
- Art i cultura de la Xina
- Chinese Integrated, Vol. I y II.
- Webs: www.cnd.org, www.creaders.net, www.omnitalk.com

Programació d'activitats

La asignatura tiene seis horas de clase a la semana y se caen en lunes, miércoles y viernes. Cada semana se dedica al aprendizaje de una lección del manual y la segunda semana se dedica al repaso, los ejercicios y la redacción en chino. Es decir, en dos semanas se hace una unidad completa que comprende: explicación y dominio de nuevos vocabularios y locuciones, aprender uno o dos fenómenos gramáticos, hacer análisis comprensivo del texto para asimilarlo y hacer una redacción al terminar la unidad como un repaso integral practicando el chino en escrito.

Las actividades de los alumnos serán de los tipos siguientes:

Treballo autónomo:

- Lectura de la bibliografía recomendada.
- Preparación de los textos del manual y la redacción, de tipo de trabajo individual y en chino.

Treballo tutorizado no presencial:

- Realización de los ejercicios que pide el profesor.
- Realización de los trabajos individuales sobre los contenidos del manual.

Treballo presencial en grupo tutorizado:

- Comentario y análisis de los temas que se presentan en clase con el profesor
- Análisis y debate en grupo de los textos que proporciona el profesor

Las actividades del trabajo presencial comprenden un total de 70 horas y son obligatorias y evaluables.

Competencias a desarrollar

Competencia	Indicador específico de la competencia
Competencia de comunicación escrita	<ul style="list-style-type: none">- Dominio de la lengua escrita y la cultura básica china- Expresarse en escrito de forma correcta y estructurada en las redacciones en chino
Competencias de análisis y sintaxis no verbal	<ul style="list-style-type: none">- Aplicar conocimientos a la práctica- Resolución de problemas lingüísticos y culturales- Conocimiento de la cultura y la civilización extranjera
Competencias de trabajo en equipo	<ul style="list-style-type: none">- Capacidad de integrarse en equipos de trabajo
Competencias de capacidad de aprendizaje autónomo y continuado	<ul style="list-style-type: none">- Buscar y obtener información y documentación- Gestionar la información- tomar decisiones- Organizar y planificar acciones- Resolución de problemas
Competencia instrumental	<ul style="list-style-type: none">- Capacidad de utilizar los recursos documentales, tecnológicos y humanos para resolver problemas y completar conocimientos

Guia de l'assignatura

Avaluación

1a convocatoria		
Procedimiento de evaluación	Competencias a evaluar y criterios de evaluación	Porcentaje (%)
Examen final	Se valorará la competencia de expresión en escrito en chino de las ideas coherentes y completas así como la capacidad de la comprensión de los textos cortos en chino.	40%
Asistencia y participación en clase	Se valorará la capacidad de aplicar conocimientos a la práctica, la resolución de problemas, la capacidad de debate y el conocimiento de la cultura china en un contexto sociocultural. También se valorará la capacidad de integrarse en equipos de trabajo en clase.	60%

2a convocatoria		
Procedimiento de evaluación	Competencias a evaluar y criterios de evaluación	Porcentaje (%)
Un debate oral	Se valorará la competencia de expresión escrita en chino así como la capacidad de análisis del texto en chino.	100%